

Bienvenue dans Kaiku Health!

Kaiku Health est un service numérique qui permet aux patients de parler de leur bien-être à leur équipe soignante durant leur traitement du cancer. Vous pouvez utiliser Kaiku Health sur votre ordinateur, votre téléphone intelligent ou votre tablette.

Kaiku Health vous fournit des informations sur les symptômes rapportés par les patients et sur l'évolution de leur bien-être pendant le traitement et le suivi du cancer^{1,2,3,4}

¹ Basch E et al., Journal of Clinical Oncology 34.6 (Feb. 2016), pp. 557–565.

² Absolom K et al., BMC Cancer 17.1 (May 2017), p. 318.

³ Denis F et al., J. Natl. Cancer Inst. 109.9 (Sept. 2017).

⁴ Warrington L et al., J Med Internet Res 21 (1 2019), e10875



1. Commencer à utiliser Kaiku Health

Avant que Kaiku Health ne soit disponible pour votre organisation, le représentant du fabricant doit procéder à une installation sur site. Les utilisateurs issus du personnel médical et non-médical doivent suivre une formation dispensée par le fabricant ou par un utilisateur au sein du personnel ayant été formé par le fabricant avant de commencer à utiliser Kaiku Health.

Après avoir reçu votre invitation par courriel, vous pouvez vous connecter au service. Vous pouvez vous identifier avec votre nom d'utilisateur (généralement votre adresse électronique) et votre mot de passe. Les autres méthodes de connexion sont indiquées sur la page de connexion. Lors de l'inscription, vous devrez peut-être saisir un code de vérification qui sera envoyé à votre numéro de téléphone par message texte ou par appel vocal automatisé.

Il vous sera ensuite demandé de fournir vos informations personnelles, comme votre nom et votre date de naissance. Vous devrez également créer un mot de passe personnel, puis accepter les conditions générales du service. Vous pourrez ensuite utiliser Kaiku Health.

Après vous être connecté·e, vous serez dirigé·e vers la page d'accueil du personnel.

2. Inviter des patients

Depuis la page d'accueil du personnel, vous pouvez inviter de nouveaux patients en sélectionnant « Inviter un nouveau patient » en haut à droite de l'écran.

Lorsque vous invitez un nouveau patient, vous devez renseigner au minimum son adresse de courriel.

Une fois l'invitation envoyée, le patient recevra une demande pour s'inscrire avec l'adresse de courriel indiquée. Cette demande s'accompagnera d'un lien permettant de s'inscrire au service.

Après la première connexion, le patient pourra continuer d'utiliser le service avec son nom d'utilisateur (adresse de courriel) et son mot de passe.

3. Programmes et équipes de soins

Une fois l'invitation envoyée, vous devez mettre en place le programme adéquat pour le patient. Ce programme déterminera les questionnaires portant sur les symptômes et sur la qualité de vie qui seront proposés au patient.

Vous pouvez également définir une date de début et une date de fin pour le programme. La date de début déterminera le moment de l'envoi du premier questionnaire au patient. La date de fin déterminera le moment où les questionnaires ne seront plus envoyés au patient.

Après avoir défini le programme, vous devez constituer l'équipe de soins du patient. Gardez à l'esprit que vous devez inclure tout le personnel concerné dans l'équipe de soins du patient, car toutes les nouvelles notifications des rapports de symptômes remplis seront envoyées à l'équipe de soins sélectionnée. Vous pouvez également connecter directement l'équipe de soins aux programmes afin d'automatiser le processus de sélection de l'équipe de soins.

Chaque patient doit avoir au moins une personne dans son équipe de soins.

Pensez à toujours enregistrer les modifications en cliquant sur « Enregistrer les modifications » au bas de la page après avoir effectué des changements dans les programmes et dans les informations relatives à l'équipe de soins.

Après avoir enregistré ces modifications, vous pouvez inviter de nouveaux patients ou revenir à la page d'accueil.

4. Page d'accueil du personnel

Votre page d'accueil se divise en trois parties : « Nouveaux messages », « Nouvelles notifications » et « Tâches attribuées ».

Lorsque le patient a rempli un questionnaire sur ses symptômes, une notification est envoyée à l'équipe de soins du patient.

- Si un commentaire automatique a été montré au patient, vous pouvez le consulter en cliquant sur « Afficher un commentaire ».
- Vous pouvez consulter les réponses au questionnaire en sélectionnant « Afficher la réponse au formulaire ».
- Vous pouvez consulter le rapport de symptômes en sélectionnant « Afficher la comparaison des symptômes ».
- Vous pouvez vous assigner la notification d'un nouveau rapport de symptômes ou la transmettre à un autre membre du personnel du service en sélectionnant « Assigner à... » ou « Mes assignations ».
- Une fois l'observation des symptômes du patient terminée, vous pouvez marquer la tâche comme étant terminée en cliquant sur « Marquer comme terminé ».

Parfois, en fonction du programme sélectionné, si le patient n'a signalé aucun symptôme ou uniquement des symptômes légers, l'équipe de soins ne recevra pas de notification séparée sur la page d'accueil. Les symptômes signalés par les patients sont toujours visibles dans les vues « Vue d'ensemble » et « Comparaison des symptômes » dans Kaiku Health.

À partir de l'écran de comparaison des symptômes,

- vous pouvez observer l'évolution des symptômes du patient au cours de son traitement.
- Vous pouvez voir les réponses exactes du patient aux questions portant sur ses symptômes en sélectionnant le niveau du symptôme (0-3).
- Vous pouvez demander des informations supplémentaires sur les symptômes du patient en lui envoyant un message depuis le service en sélectionnant « Aller à la conversation » dans le coin supérieur droit.

Les notifications de nouvelles activités seront affichées sur votre page d'accueil. En outre, Kaiku Health vous fournit par courriel un résumé quotidien des nouveaux rapports de symptômes et des messages reçus. Une notification à

part vous sera envoyée si un patient signale des symptômes graves, ou si un collègue vous a attribué une notification.

5. Conversations

Les nouveaux messages envoyés par vos patients sont affichés sur la page d'accueil de l'équipe. Vous pouvez accéder à l'intégralité de la conversation par l'intermédiaire de l'option « Afficher la conversation ».

Vous pouvez attribuer la tâche à quelqu'un d'autre, à vous-même ou la marquer comme étant terminée.

La page de conversation affiche tous les messages échangés entre l'équipe de soins et le patient. Les messages peuvent également contenir des pièces jointes et des photos.

Chaque fois qu'un patient envoie un nouveau message, les membres de l'équipe de soins en charge de ce dernier reçoivent une nouvelle notification sur leur page d'accueil.

6. Page récapitulative du patient

Une sélection du nom du patient sous n'importe quel affichage vous redirige sur la page récapitulative du patient. Le récapitulatif du dossier du patient vous présente l'évolution des symptômes de ce dernier ainsi que l'historique des notifications dans ce service.

Vous pouvez également modifier les programmes du patient et les équipes de soins du patient en sélectionnant « Modifier les programmes, les formulaires et l'équipe de soins » sur la barre de navigation à gauche. Les informations relatives au patient, comme son numéro de téléphone, peuvent être modifiées en sélectionnant « Modifier les informations ».

Vous pouvez également initier une conversation avec le patient en cliquant sur « Aller à la conversation » dans le coin supérieur droit.

7. Créer de nouveaux utilisateurs

Dans certains cas, il est impossible d'inviter un utilisateur par courriel. Si tel est le cas, il est possible de créer des identifiants utilisateur en sélectionnant « Créer un nouvel utilisateur » sur la page d'accueil. Cela peut servir à créer de nouveaux utilisateurs patients si le flux d'activité d'invitation par courriel n'est

pas possible, et parfois lorsque l'utilisateur membre du personnel dispose des droits de création d'autres comptes utilisateurs du personnel.

Sélectionnez le type, le nom, la langue et l'adresse de courriel du nouvel utilisateur. Enregistrez ces détails en cliquant sur « Créer un utilisateur ». Kaiku vous enverra alors le message suivant : « Un nouvel utilisateur a été créé avec succès ».

Les nouveaux comptes utilisateurs du personnel doivent être créés par un utilisateur du personnel non médical ou par un utilisateur du personnel disposant des droits d'administrateur.

8. Fonctionnalité relatives aux absences

Le personnel clinique peut choisir un remplaçant qui prendra le relais pour la durée de son absence. Vous pouvez sélectionner un remplaçant par l'intermédiaire de « Absences » situé en haut de la page.

Vous pouvez ensuite choisir la personne précise qui vous remplacera. Saisissez son nom dans le champ prévu à cet effet. Vous pouvez également définir un remplaçant pour un collègue si ce dernier est en congé de maladie par exemple.

9. Gestion des détails utilisateur du patient

Les patients inscrits sur Kaiku Health sont listés sous l'onglet « Patients » en haut de page. Vous pouvez modifier leurs données personnelles ou gérer leurs programmes Kaiku Health ainsi que les équipes de soins qui leur sont dédiées.

Sous « Invitations ouvertes », vous pouvez vous rajouter à l'équipe de soins d'un patient, mais aussi renvoyer, modifier ou même supprimer l'invitation.

10. Désactiver les identifiants d'utilisateur Kaiku Health d'un patient

Lorsqu'un patient n'utilise plus, ou ne peut plus accéder à, Kaiku Health pour une raison quelconque, son compte utilisateur doit avoir le statut « Inactif ». Cela signifie que le patient ne peut alors plus se connecter au service et qu'il ne recevra dès lors plus d'invites ni de rappels.

Identifiez le patient dont les identifiants d'utilisateur doivent être désactivés en sélectionnant « Patients » en haut de la page ou en saisissant le nom dans la

barre de recherche. Sélectionnez l'option « Modifier les informations » depuis la barre de navigation sur la gauche. Modifiez ensuite le « Statut » d'« Actif » à « Inactif », puis enregistrez ces modifications.

11. Programmes

La fonctionnalité des programmes vous fournit diverses options concernant l'affichage du contenu d'un programme ainsi que des patients qui y sont rattachés, mais également concernant la configuration par défaut d'une équipe de soins pour chaque programme.

En accédant au menu « Programmes » et en cliquant sur le nom d'un programme, vous pouvez visualiser les questionnaires inclus dans celui-ci, leurs intervalles respectifs, ainsi que les patients et les équipes de soins qui y participent actuellement.

Si vous souhaitez affecter par défaut une équipe de membres spécifiques du personnel à un programme donné, vous pouvez le faire en ajoutant ces membres du personnel au « Personnel du programme », sur la page. Ces membres du personnel seront alors automatiquement affectés à tout patient ajouté au programme.

12. Création d'identifiants utilisateur pour le personnel clinique

Cliquez sur « Créer nouvel utilisateur » sur la page d'accueil afin de créer un nouvel utilisateur pour le personnel clinique.

Sélectionnez le type, le nom, la langue et l'adresse de courriel du nouvel utilisateur. Enregistrez ces détails en cliquant sur « Créer un utilisateur ». Kaiku vous informera alors qu'« Un nouvel utilisateur a été créé avec succès ». Le nouvel utilisateur recevra un courriel avec des instructions afin de finaliser l'inscription.

13. Réinitialiser les mots de passe du personnel clinique

Les mots de passe des utilisateurs des membres du personnel doivent être réinitialisés par votre utilisateur du personnel non médical.

En cliquant sur « Envoyer le lien de réinitialisation du mot de passe », un lien de réinitialisation du mot de passe sera envoyé à l'adresse de courriel de l'utilisateur. Un message de confirmation apparaîtra en haut de la page.

14. Désactiver les comptes utilisateur du personnel

Les comptes des utilisateurs du personnel doivent être désactivés par votre utilisateur du personnel non médical.

Pour désactiver un utilisateur, sélectionnez son nom dans la liste des utilisateurs depuis la page d'accueil et changez son statut vers « Inactif ». Un message de confirmation apparaîtra en haut de la page.

15. Questions fréquemment posées

15.1. Sur quels appareils et navigateurs puis-je utiliser Kaiku Health?

Les utilisateurs du personnel peuvent utiliser Kaiku Health depuis un navigateur Web, sur un ordinateur ou bien un téléphone intelligent. Kaiku Health est compatible avec la plupart des navigateurs Web modernes. Cela dit, nous vous recommandons d'utiliser Kaiku Health sur la version la plus récente de Mozilla Firefox, Google Chrome, Microsoft Edge ou Apple Safari.

Utiliser Kaiku Health depuis un navigateur Web ne requiert aucune installation de votre part sur un quelconque ordinateur ou téléphone portable.

15.2. Quelles sont l'utilisation prévue et les indications de Kaiku Health?

Kaiku Health est destiné au traitement du cancer et au suivi de communication non urgente entre un patient adulte et un professionnel de la santé, à recueillir les données fournies par le patient, la consultation et l'analyse clinique, les données fournies par le patient, et l'instruction du patient. Les données traitées par Kaiku Health sont destinées à être utilisées dans le cadre des procédures routinières établies en clinique afin de soutenir une gestion efficace des symptômes.

Kaiku Health est indiqué pour toutes les étapes du traitement et du suivi de tous les cancers.

15.3. Qui peut utiliser Kaiku Health en tant qu'utilisateur du personnel, en tant qu'utilisateur administratif, ou en tant que patient?

Pour pouvoir utiliser Kaiku Health, vous devez donner votre consentement à l'utilisation du service. Ce consentement vous est généralement demandé lorsque vous vous connectez à Kaiku Health pour la première fois.

Vous devez disposer d'une connexion Internet et d'un appareil compatible avec Kaiku Health (voir la section 15.1).

En tant qu'utilisateur membre du personnel de Kaiku Health, vous devez être un professionnel de la santé (infirmier, médecin), impliqué dans la fourniture de services de santé dans le cadre de l'utilisation prévue de Kaiku Health (voir section 15.2)

Vos rôles, responsabilités, formation et compétences professionnelles peuvent dépendre de l'organisation générale des soins contre le cancer à l'hôpital et du rôle de l'utilisateur individuel dans cette organisation. Un certain niveau de connaissances en informatique est attendu, bien qu'il puisse varier d'un utilisateur à l'autre.

En tant qu'utilisateur administratif, vous êtes employé par des hôpitaux qui utilisent Kaiku Health, et vous êtes responsable de la gestion des comptes utilisateurs (par exemple, l'intégration et l'exclusion des professionnels de la santé).

Pour pouvoir utiliser Kaiku Health, un patient doit donner son consentement à l'utilisation du service. Ce consentement est généralement demandé au patient lorsqu'il se connecte à Kaiku Health pour la première fois.

Un patient doit être en phase de traitement ou de suivi d'un cancer.

Un patient doit disposer d'une connexion Internet et d'un appareil compatible avec Kaiku Health.

Un patient peut utiliser Kaiku Health seulement si lui, ou une autre personne agissant en son nom, est physiquement et cognitivement capable de le faire.

Kaiku Health ne doit être utilisé que par des personnes âgées de 18 ans ou plus. Les personnes âgées de plus de 15 ans peuvent utiliser Kaiku Health si elles en sont jugées capables par le personnel clinique.

15.4. Existe-t-il des situations dans lesquelles un patient ne doit pas utiliser Kaiku Health?

Un patient ne doit pas utiliser Kaiku Health dans les circonstances suivantes :

- Il ne consent pas à l'utilisation de Kaiku Health ;
- Il ne dispose pas d'un accès Internet ou d'un accès à un appareil compatible avec Kaiku Health ;
- Il refuse ou est incapable (par exemple, en raison d'un problème médical) de se conformer à ses obligations d'auto-évaluation et à toute autre utilisation de Kaiku Health ;
- Il ne parle suffisamment bien aucune langue dans laquelle Kaiku Health est disponible pour pouvoir l'utiliser ; ou ;
- Il a moins de 15 ans, ou moins de 18 ans et n'a pas été jugé capable d'utiliser Kaiku Health par le personnel clinique.

Il est important que les informations rapportées par les patients en utilisant Kaiku Health correspondent fidèlement aux symptômes qu'ils ressentent.

Ainsi, un patient ne doit pas être invité à utiliser Kaiku Health s'il souffre d'une condition physique ou cognitive qui l'empêcherait d'utiliser Kaiku Health (comme la démence). L'utilisation de Kaiku Health est contre-indiquée dans un tel cas.

15.5. Kaiku Health présente-t-il des effets secondaires indésirables ou des risques?

Utilisé correctement, Kaiku Health ne génère aucun effet secondaire indésirable ni ne suscite de risque pour votre sécurité.



Les risques liés à la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité des données personnelles traitées par Kaiku Health ne peuvent être complètement éradiqués. Si vous pensez que vos données personnelles ont été compromises, veuillez contacter l'assistance.

15.6. Que dois-je faire si je remarque un problème sur Kaiku Health?

Si vous rencontrez des difficultés dans l'utilisation de Kaiku Health, veuillez contacter un utilisateur du personnel non médical pour demander de l'aide. Vous pouvez également contacter kaikusupport@elekta.com pour obtenir une assistance technique.

Si vous avez des suggestions d'amélioration pour Kaiku Health, vous pouvez nous présenter vos remarques par l'intermédiaire de notre [formulaire de commentaires](#) en ligne.

Si vous constatez un incident sérieux lié à Kaiku Health, veuillez le signaler au fabricant ainsi qu'à l'autorité compétente concernée. L'autorité qui reçoit le rapport est déterminée en fonction du lieu où se trouve le patient.

15.7. Que dois-je faire si je ne souhaite plus utiliser Kaiku Health?

Si vous ne souhaitez plus utiliser Kaiku Health, veuillez contacter votre utilisateur administratif et lui demander de désactiver votre compte Kaiku Health. Kaiku Health ne conserve aucune de vos données de santé sur vos appareils.

15.8. Quelles sont les caractéristiques de performances de Kaiku Health?

Performances cliniques :

- Les données traitées et mises à disposition de l'utilisateur issu du personnel professionnel de santé par Kaiku Health peuvent étayer les décisions de traitement et les diagnostics par une détection plus précoce des symptômes, des signes et/ou des rechutes. Les patients utilisant Kaiku Health sont moins susceptibles de subir des événements indésirables graves, des visites aux urgences ou des hospitalisations, qui peuvent être évités ou atténués grâce à une intervention médicale appropriée.

Performances de sécurité :

- L'utilisation de Kaiku Health ou d'un service similaire ne provoque aucun effet secondaire indésirable.
- L'utilisation de Kaiku Health ne compromet pas l'intégrité et la confidentialité de vos données personnelles.
- Les risques liés au surclassement et/ou au sous-classement peuvent ne pas entraîner de préjudice grave.
- Les risques liés à une mauvaise notation peuvent ne pas entraîner de préjudice grave.
- Les risques liés aux instructions et informations fournies au patient peuvent ne pas entraîner de préjudice grave.






Performances techniques :

- Kaiku Health réduit les coûts et le stress liés à un traitement, que ce soit pour les patients, leurs proches ou les prestataires de soins de santé.
- Kaiku Health améliore la satisfaction des patients.
- Kaiku Health renforce la coordination des processus de traitement.
- Kaiku Health favorise un bon niveau de fidélité à l'auto-évaluation.
- Kaiku Health autorise uniquement les utilisateurs autorisés à accéder à, et à modifier, des informations personnelles.
- Kaiku Health prend en charge la personnalisation et l'automatisation du suivi du patient en fonction de ses indications ainsi que des modalités du traitement, en permettant aux patients de remplir les questionnaires qui leur sont assignés.
- Les questionnaires remplis par les patients dans Kaiku Health et les données cliniques importées depuis d'autres systèmes sont visibles par le patient utilisateur et par l'équipe de soins qui lui est assignée.
- Kaiku Health personnalise le suivi des symptômes en fonction de ceux dont la poursuite des effets est prédite comme probable par les schémas d'apprentissage automatique établis sur la base des données préalablement signalées.
- Le personnel médical et les utilisateurs patients peuvent échanger des messages textes et des pièces jointes dans le cadre de conversations exclusives entre les patients et les équipes de soins.
- Kaiku Health calcule les degrés de gravité des symptômes en fonction des réponses du patient aux questionnaires sur les symptômes à partir d'une logique configurable basée sur des règles.
- Selon les symptômes identifiés et le module du patient, Kaiku Health fournit des alertes prioritaires aux professionnels de la santé afin de les aider à concentrer leur attention sur les patients qui en ont besoin.
- Le cas échéant, Kaiku Health calcule des scores composites pour les questionnaires en fonction de la spécification de notation du questionnaire.
- Kaiku Health présente au patient des conseils d'autogestion à partir du formulaire rempli par ce dernier et du classement des symptômes qu'il a signalés.
- Kaiku Health affiche des articles d'information générale sur la maladie, le traitement ou sur d'autres sujets similaires à l'utilisateur patient en fonction de son module.
- Kaiku Health présente au patient des conseils d'autogestion sur les symptômes dont la poursuite des effets est prédite comme étant

probable par les modèles d'apprentissage automatique sur la base des données préalablement rapportées.

15.9. À quoi correspondent les symboles utilisés dans ce document?

Les symboles utilisés dans ce document et leur signification sont présentés dans le tableau suivant :

Symbole	Nom du symbole	Signification du symbole
	Marquage CE avec identifiant d'organisme notifié	Le marquage CE indique qu'un produit a été évalué par le fabricant et jugé conforme aux exigences de l'UE en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement. Il est requis pour les produits fabriqués partout dans le monde qui sont ensuite commercialisés dans l'UE. L'identifiant d'organisme notifié indique que la conception du dispositif médical et que sa conformité aux exigences essentielles ont été examinées par un organisme notifié. 2797 est l'identifiant attribué pour BSI Group The Netherlands B.V., Pays-Bas.
	Dispositif médical	Ce symbole indique que le produit est un dispositif médical, c'est-à-dire un dispositif destiné à un usage médical.
	Avertissement	Le symbole indique que les informations renseignées à côté de ce dernier concernent des avertissements, des précautions, des contre-indications, des mesures à prendre ou encore des restrictions d'utilisation de l'appareil.
	Fabricant	Les informations associées au symbole indiquent le fabricant de l'appareil.
	Représentant suisse autorisé	Les informations associées au symbole indiquent le nom et l'adresse du siège social du représentant

15.10. Quels avertissements sont compris dans ce document?

L'avertissement suivant relatif à l'usage de Kaiku Health est inclus dans ce document :

Partie	Avertissement
15.5. Kaiku Health présente-t-il des effets secondaires indésirables ou des risques?	Les risques liés à la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité des données personnelles traitées par Kaiku Health ne peuvent être complètement éradiqués. Si vous pensez que vos données personnelles ont été compromises, veuillez contacter l'assistance.

Informations de contact



FABRICANT
ELEKTA SOLUTIONS AB
Hagaplan 4,
113 68 Stockholm, Suède



Représentant suisse autorisé

Elekta GmbH
Grienbachstrasse 17,
6300 Zug, Suisse

Ce mode d'emploi est applicable à Kaiku Health version 8.0.0 et à ses versions ultérieures.

Mode d'emploi correspondant pour les utilisateurs patients : E065298 / 04

Vous pouvez obtenir gratuitement une copie papier du mode d'emploi dans un délai de 7 jours civils. Pour commander une copie papier, veuillez envoyer un courriel à customersuccess@kaikuhealth.com avec les informations suivantes :

- Le document que vous demandez (voir l'en-tête du document pour l'identifiant du document et le numéro de révision)
- L'adresse de livraison
- La langue souhaitée du document

Vous pouvez également consulter ou télécharger une copie de ce document pour l'imprimer par l'intermédiaire de l'interface utilisateur de Kaiku Health ou par l'intermédiaire du site Web kaikuhealth.com.

© 2024 Elekta Oy. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur.

2024-04-23